FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80454551 2000
Fecha Exp / Del. Date: 18.03.2019
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 257844
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: B161SSM
Remolque / Remoc.plate: OT82SSM
180221 777
500 P158103
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

26 PSG

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031	600			PZA	TBA-501494	020	14470518/14470537	30	550003986401		
						TBA-501712	120					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 600
Quantita effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/03/2019
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

Peso neto total / Total net weight: 6.522
Peso bruto total / Total brut weight: 7.806
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 020

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
JAVIER ROMAN MARTICORENA. Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

19002856

1 Expeditor (nume, adresa, țara) / Absender (Name, Anschrift, Land)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torebaso Pascaiekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF20025292

SCRISOARE DE TRANSPORT / FRACHTRBRIEF — **CMR**

Acest transport este supus indiferent de orice clauză contrară, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengutenverkehr (C.M.R.)

2 Destinator (nume, adresa, țara) / Empfänger (Name, Anschrift, Land): ITALIA

Magna. Pl. SPA
Modugno. Bari 70026.

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii / Auslieferungsort des Gutes
Localitatea / Ort: RARI
Țara / Land: ITALIA
Data / Datum:

4 Locul și data încărcării mărfii / Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Localitatea / Ort: Arrasate - E.
Țara / Land:
Data / Datum: 18.02.15

5 Documente anexate / Beigefügte Dokumente
Alb: 80454331
" 2050

16 Transportator / Frachtführer
Adresa / Anschrift:
Țara / Land:
Autovehicul: marca / Nr. de înmatriculare / Kennzeichen: 3161 SSM 01.52 SSM
Număr de circulație / Echipaj 1: PRIVAMU NICUSOR
2

17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țara) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

SOCIETATEA COMERCIALA NATI OLIMPIA SRL J28/211/2009 RO25282756 CORABIA-OLT-ROMANIA

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

6 Mărci și numere / Kennzeichen und Nummern	7 Nr. de colete / Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare / Art der Verpackung	9 Natura mărfii / Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic / Statistiknummer	11 Greutate brută, kg / Bruttogewicht in Kg	12 Cubaj, m³ / Umfang in m³
			27 Cai Pioneri Auto		11414	

19 + 21 + 22

Inclusiv și / Einschließlich

1-15

Clasa / Klasse: Cifra / Ziffer: Litera / Buchstabe: (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) / Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche behandlung)

19 Convenții speciale / Besondere Vereinbarungen

20 De plată / Zu zahlen vom:

	Expeditor / Absender	Valuta / Währung	Destinatar / Empfänger
Preț transport / Fracht			
Reducere / Ermäßigungen			
Sold / Zwischensumme			
Sporuri / Zuschläge			
Accesorii / Nebengebühren			
Diverse / Sonstiges			
Total de plată / Zu zahlende Gesamtsumme			

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen
Franco / Frei
Non franco / Unfrei

21 Încheiat la / Ausgefertigt in: Arrasate — Data / Datum: 18.02.15

15 Rambursare / Rückerstattung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidonii, str. 70026 Modugno (BA)

Da completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

22 Fagor Ederlan S. Coop.
Semnătura și ștampila expeditorului / Unterschrift und Stempel des Absenders

23 SOCIETATEA COMERCIALA NATI OLIMPIA SRL J28/211/2009 RO25282756 CORABIA-OLT-ROMANIA
Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Recepția mărfii / Gut empfangen — 17 MAR 2015 — Data / Datum
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Semnătura și ștampila destinatarului / Unterschrift und Stempel des Empfängers

COD 010204BL0006 Tipărit la S.C.GOLDEN SOUL S.R.L. +40 258 817 842